



# О Б Щ И Н А С Т А Р А З А Г О Р А

## ПРОТОКОЛ № 1

Днес, 25.03.2015 г. в 14:00 часа, в зала 2 в сградата на Община Стара Загора, се проведе заседание на комисията, назначена със Заповед № 10-00-615/25.03.2015 г. на Кмета на Община Стара Загора за разглеждане, оценка и класиране на офертите на участниците в процедурата за възлагане на обществена поръчка чрез открита процедура по реда на ЗОП с предмет: *“Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“* и започна работа след получаване на списъка с участниците и подадените оферти до 15:00 часа на 24.03.2015 г. в състав:

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:** Иванка Сотирова – Заместник- кмет „Хуманитарни дейности“

### ЧЛЕНОВЕ:

1. Георги Симеонов – Директор Дирекция УРЕ
2. Пенка Чавдарова– Началник отдел „Образование, младежки дейности и спорт“
3. Гергана Георгиева – гл. експерт „Обществени поръчки“
4. Ирена Дончева – гл. експерт „ Обществени поръчки“

### **I. Списък на подадените оферти:**

На комисията се представи списък на участниците заедно с подадените оферти за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: *“Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“.*

Участници в процедурата са:

1. „Глобал консулт БГ“ ЕООД, гр.София, 20.03.2015г., 11:10ч.;
2. „Е-Турс“ ООД, гр. Добрич, 23.03.2015г., 14:00ч.;
3. „Атлас Травелс“ ЕООД, гр. София, 24.03.2015г., 08:53ч.;

4. „Плутон 1“ ЕООД, гр. Пловдив, 24.03.2015г., 08:54ч.;
5. „Травел Холидейс“ ООД, гр. Бургас, 24.03.2015г., 10:10ч.;
6. „Юзит Калърс България“ ООД, гр. София, 24.03.2015г., 13:33ч.

Председателят и членовете на комисията, представиха декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл. 35, ал. 3 от ЗОП.

## **II. Проверка на присъствието и представителството:**

Комисията провери присъствието на участниците в процедурата или техни упълномощени представители както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица и констатира, че на заседанието присъства представител на участника „Юзит Калърс България“ ООД, гр. София.

## **III. Действия на комисията по чл. 68, ал. 4 и ал. 5 от ЗОП:**

**Комисията пристъпи към отваряне на офертите по реда на тяхното постъпване.**

**1. При отварянето на офертата с вх. № 1/20.03.2015г., 11:10ч., подадена от участника „Глобал консулт БГ“ ЕООД, гр.София,** комисията установи наличието на три отделни запечатани непрозрачни плика, означени и надписани в съответствие с изискванията на възложителя. Трима от членовете на комисията подписаха плик № 3 с надпис „Предлагана цена”. Представител на участниците бе поканен да подпише плик № 3, но същия отказа.

Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” от офертата на участника беше отворен и съдържащите се в него документи бяха подписани от трима от членовете на комисията. Представител на участниците беше поканен да подпише документите съдържащи се в Плик № 2 но същия отказа.

Комисията отвори плик № 1 „Документи за подбор” от офертата на участника. Комисията оповести документите и информацията, които се съдържат в Плик № 1 и провери съответствието им със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение №1;
2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора, подписана и подпечатана от участника (Приложение № 2);
3. Административни сведения, подписани и подпечатани от участника (Приложение № 3);
4. Декларация по чл. 16г, ал.5, т.2 от ЗОП;
5. Декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана и подпечатана. (Приложение № 4);
6. Удостоверението за регистрация за извършване на туроператорска дейност;
7. Списък на услугите (Приложение № 6), които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на

подаване на офертата, придружен от декларации 3 бр. потвърждаващи изпълнението на услугите.

8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители подписана и подпечатана от участника (Приложение №7)

9. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#) от ЗОП подписана и подпечатана от участника по Приложение № 5;

10. Удостоверение за регистрация за туристическа дейност – туристически агент..

*При отварянето на офертата с вх. № 2/23.03.2015г., 14:00ч., подадена от участника „Е-Турс“ ООД, гр. Добрич, комисията установи наличието на три отделни запечатани непрозрачни плика, означени и надписани в съответствие с изискванията на възложителя. Трима от членовете на комисията подписаха плик № 3 с надпис „Предлагана цена”. Представител на участниците бе поканен да подпише плик № 3, но същия отказ.*

Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” от офертата на участника беше отворен и съдържащите се в него документи бяха подписани от трима от членовете на комисията. Представител на участниците беше поканен да подпише документите съдържащи се в Плик № 2 но същия отказ.

Комисията отвори плик № 1 „Документи за подбор” от офертата на участника. Комисията оповести документите и информацията, които се съдържат в Плик № 1 и провери съответствието им със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение №1;

2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора, подписана и подпечатана от участника (Приложение № 2);

3. Административни сведения, подписани и подпечатани от участника (Приложение № 3);

4. Декларация по чл. 16г, ал.5, т.2 от ЗОП;

5. Декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана и подпечатана. (Приложение № 4);

6. Удостоверението за регистрация туроператор и туристически агент;

7. Списък на услугите (Приложение № 6), които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, придружен от приемо-предавателни протоколи и информация за изпълнен договор за обществена поръчка.

8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители подписана и подпечатана от участника (Приложение №7)

9. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#) от ЗОП подписана и подпечатана от участника по Приложение № 5;

10. Платежно нареждане за внесена гаранция за участие.

11. Заверено копие от сертификат ISO 9001:2008;

*При отварянето на офертата с вх. № 3/24.03.2015г., 08:53ч., подадена от участника „Атлас Травелс“ ЕООД, гр. София, комисията установи наличието на три отделни запечатани непрозрачни плика, означени и надписани в съответствие с изискванията на възложителя. Трима от членовете на комисията подписаха плик № 3 с надпис „Предлагана цена”. Представител на участниците бе поканен да подпише плик № 3, но същия отказа.*

Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” от офертата на участника беше отворен и съдържащите се в него документи бяха подписани от трима от членовете на комисията. Представител на участниците беше поканен да подпише документите съдържащи се в Плик № 2 но същия отказа.

Комисията отвори плик № 1 „Документи за подбор” от офертата на участника. Комисията оповести документите и информацията, които се съдържат в Плик № 1 и провери съответствието им със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение №1;
2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора, подписана и подпечатана от участника (Приложение № 2);
3. Административни сведения, подписани и подпечатани от участника (Приложение № 3);
4. Декларация по чл. 16г, ал.5, т.2 от ЗОП;
5. Декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана и подпечатана. (Приложение № 4);
6. Списък на услугите (Приложение № 6), които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, придружен от удостоверение и референции.
7. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители подписана и подпечатана от участника (Приложение №7);
8. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#) от ЗОП подписана и подпечатана от участника по Приложение № 5;
9. Решения за съдебна регистрация;
10. Заверено копие от сертификат ISO 9001:2008;
11. Удостоверението за регистрация туроператор и туристически агент;

12. Декларация за регистрация в АХУ;
13. Удостоверение за регистрация в АХУ;
14. Заверено копие на удостоверение от агенцията по вписванията;

*При отварянето на офертата с вх. № 4/24.03.2015г., 08:54ч., подадена от участника „Плутон 1“ ЕООД, гр. Пловдив, комисията установи наличието на три отделни запечатани непрозрачни плика, означени и надписани в съответствие с изискванията на възложителя. Трима от членовете на комисията подписаха плик № 3 с надпис „Предлагана цена”. Представител на участниците бе поканен да подпише плик № 3, но същия отказа.*

Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” от офертата на участника беше отворен и съдържащите се в него документи бяха подписани от трима от членовете на комисията. Представител на участниците беше поканен да подпише документите съдържащи се в Плик № 2 но същия отказа.

Комисията отвори плик № 1 „Документи за подбор” от офертата на участника. Комисията оповести документите и информацията, които се съдържат в Плик № 1 и провери съответствието им със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение №1;
2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора, подписана и подпечатана от участника (Приложение № 2);
3. Административни сведения, подписани и подпечатани от участника (Приложение № 3), копие на регистрация БУЛСТАТ и удостоверение за вписване по ДДС;
4. Декларация по чл. 16г, ал.5, т.2 от ЗОП и заверено копие на удостоверение за регистрация в АХУ;
5. Декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана и подпечатана. (Приложение № 4);
6. Удостоверението за регистрация туроператор и туристически агент;
7. Заверено копие от застрахователна полица;
8. Списък на услугите (Приложение № 6), които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, придружен от удостоверения;
9. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители подписана и подпечатана от участника (Приложение №7)
10. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#) от ЗОП подписана и подпечатана от участника по Приложение № 5;
11. Платежно нареждане за внесена гаранция за участие.

**При отварянето на офертата с вх. № 5/24.03.2015г., 10:10ч., подадена от участника „Травел Холидейс“ ООД, гр. Бургас**, комисията установи наличието на три отделни запечатани непрозрачни плика, означени и надписани в съответствие с изискванията на възложителя. Трима от членовете на комисията подписаха плик № 3 с надпис „Предлагана цена”. Представител на участниците бе поканен да подпише плик № 3, но същия отказа.

Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” от офертата на участника беше отворен и съдържащите се в него документи бяха подписани от трима от членовете на комисията. Представител на участниците беше поканен да подпише документите съдържащи се в Плик № 2 но същия отказа.

Комисията отвори плик № 1 „Документи за подбор” от офертата на участника. Комисията оповести документите и информацията, които се съдържат в Плик № 1 и провери съответствието им със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от участника;
2. Административни сведения, подписани и подпечатани от участника (Приложение № 3);
3. Оферта по Приложение №1;
4. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с чл. 55, ал. 7 от ЗОП подписана и подпечатана от участника по Приложение № 5;
5. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора, подписана и подпечатана от участника (Приложение № 2);
6. Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана и подпечатана. (Приложение № 4);
7. Декларация, че участника не е вписан в регистъра на специализираните предприятия на хора с увреждания;
- 8.Списък на услугите (Приложение № 6), които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, придружен от референции.
- 9.Списък на техническите лица, които ще участват при изпълнението на обществената поръчка, придружен от дипломи, трудово договори и удостоверения;
10. Удостоверението за регистрация туроператор и туристически агент;
11. Платежно нареждане за внесена гаранция за участие.

**При отварянето на офертата с вх. № 6/24.03.2015г., 13:33ч., подадена от участника „Юзит Калърс България“ ООД, гр. София**, комисията установи наличието на три отделни запечатани непрозрачни плика, означени и надписани в съответствие с

изискванията на възложителя. Трима от членовете на комисията подписаха плик № 3 с надпис „Предлагана цена”.

Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” от офертата на участника беше отворен и съдържащите се в него документи бяха подписани от трима от членовете на комисията.

Комисията отвори плик № 1 „Документи за подбор” от офертата на участника. Комисията оповести документите и информацията, които се съдържат в Плик № 1 и провери съответствието им със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан и подпечатан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение №1;
2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора, подписана и подпечатана от участника (Приложение № 2);
3. Административни сведения, подписани и подпечатани от участника (Приложение № 3);
4. Декларация, че участника не е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания;
5. Декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана и подпечатана. (Приложение № 4);
6. Удостоверението за регистрация туроператор;
7. Списък на услугите (Приложение № 6), които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, придружен от препоръки.
8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители подписана и подпечатана от участника (Приложение №7)
9. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#) от ЗОП подписана и подпечатана от участника по Приложение № 5;
10. Преводно нареждане за внесена гаранция за участие.
11. Заверено копие от сертификат ISO 9001:2008;
12. Автобиографии;.

С извършването на тези действия приключи публичната част на заседанието на Комисията.

На 26.03.2015 г. в 11:00 часа комисията, назначена със Заповед № 10-00-615/25.03.2015 г. на Кмета на Община Стара Загора за разглеждане, оценка и класиране на офертите на участниците в процедурата за възлагане на обществена поръчка чрез открита процедура по реда на ЗОП с предмет: *“Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по*

*организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“ заседава при закрити врати в състав:*

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:** Иванка Сотирова – Заместник- кмет „Хуманитарни дейности“

**ЧЛЕНОВЕ:**

1. Георги Симеонов – Директор Дирекция УРЕ
2. Пенка Чавдарова– Началник отдел „Образование, младежки дейности и спорт“
3. Гергана Георгиева – гл. експерт „Обществени поръчки“
4. Ирена Дончева – гл. експерт „ Обществени поръчки“

**IV. Констатации на комисията относно наличието и редовността на представените документи в плик № 1 „Документи за подбор” на участниците.**

Съгласно разпоредбата на чл. 16г, ал.6 от ЗОП в случаите когато в процедурата участват едно или повече специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, които са вписани в регистъра по чл.15г, ал. 5, т. 2 от ЗОП, и/или техни обединения, и офертите на тези лица отговарят на изискванията на възложителя, офертите на останалите участници не се разглеждат и оценяват. Във връзка с гореизложеното комисията на този етап ще разгледа офертите, подадени от специализираните предприятия и кооперациите на хора с увреждания.

**1. Документи на участника „Глобал консулт БГ“ ЕООД, гр.София.** След извършената проверка на документите и информацията в плик № 1 с надпис „Документи за подбор”, комисията констатира, че:

-Участникът не е представил документ за внесена гаранция за участие в процедурата.

Предвид така направените констатации, комисията реши:

**Решение №1:**

**На основание чл. 68, ал. 9 от Закона за обществените поръчки, участника „Глобал консулт БГ“ ЕООД, гр.София следва да представи в стая 306, ет. 3, в сградата на Община Стара Загора в срок 5 работни дни от получаване на настоящия протокол:**

1.Документ за внесена гаранция за участие в процедурата.

**2. Документи на участника „Е-Турс“ ООД, гр. Добрич.** След извършената проверка на документите и информацията в плик № 1 с надпис „Документи за подбор” комисията констатира, че същите са в съответствие с изискванията на Възложителя.

**3. Документи на участника „Атлас Травелс“ ЕООД, гр. София.** След извършената проверка на документите и информацията в плик № 1 с надпис „Документи за подбор”, комисията констатира, че:

Участникът не е представил документ за внесена гаранция за участие в процедурата.

Предвид така направените констатации, комисията реши:



## **Решение №2:**

***На основание чл. 68, ал. 9 от Закона за обществените поръчки, участника „Атлас Травелс“ ЕООД, гр. София следва да представи в стая 306, ет. 3, в сградата на Община Стара Загора в срок 5 работни дни от получаване на настоящия протокол:***

- документ за внесена гаранция за участие в процедурата.

**4. Документи на участника „Плутон 1“ ЕООД, гр. Пловдив.** След извършената проверка на документите и информацията в плик № 1 с надпис „Документи за подбор” комисията констатира, че същите са в съответствие с изискванията на Възложителя.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:** Иванка Сотирова – (П)

### **ЧЛЕНОВЕ:**

1. Георги Симеонов – (П)
2. Пенка Чавдарова – (П)
3. Гергана Георгиева – (П)
4. Ирена Дончева – (П)